



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání
pro konkurenceschopnost

INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

Technická specifikace část „21“

CZ.1.07/2.3.00/35.0008 MENDELU SCIENCE POPULARIZATION

Činnost – překlad odborných textů ve formátu word

Překlad informačních materiálů pro projekt Mendelu Science Popularization tématicky zaměřené na popularizaci vědy na MENDELU.

- 1) letáky,
- 2) publikace Věda na MENDELU,
- 3) vědecká příloha časopisu Mendel Green,
- 4) texty pro videoprogramy

Rozsah souhrnně **200 normostran textu.**

Jazyk zdroje: český jazyk

Jazyk překladu: anglický jazyk

Termín splnění: průběžně, nejpozději však 12/2013

Předpokládaná maximální a nepřekročitelná cena: 166,- Kč za NS bez DPH

MENDELU, škola jako lusk

Publikace o historii univerzity a vývoji vědy na MENDELU

Rozsah souhrnně **60 normostran textu.**

Jazyk zdroje: český jazyk

Jazyk překladu: anglický jazyk

Termín splnění: průběžně, nejpozději však 12/2013

Předpokládaná maximální a nepřekročitelná cena: 250,- Kč za NS bez DPH

Celková předpokládaná cena nesmí překročit (za celý soubor materiálů) 58 000,- Kč včetně DPH

Stanovené technické kvalifikační předpoklady:

Uchazeč doloží seznam referencí překladatelské činnosti v oblasti výše uvedené odbornosti v průběhu posledních 3 let. Kvalifikační předpoklady splní uchazeč, který předloží soupis realizovaných zakázek, ze kterého bude patrné, že realizoval překlady v uvedené odbornosti (obecná angličtina) o minimálním rozsahu 500 stran (kumulovaně), a doloží osvědčení alespoň od 3 zadavatelů (vzor v příloze), o realizaci překladů v rozsahu alespoň 20 NS. Kvalifikační předpoklady splní uchazeč, který předloží seznam pracovníků, kteří se budou podílet na překladatelské činnosti včetně jejich osvědčení o vzdělání a odborné kvalifikaci.